

- 2) Stat Membru jista' jeskludi mill-hlasijiet tas-sanità ċerti kategoriji ta' impriži meta dan ippreveda għal sistema ta' rkupru ta' taxxi li huwa adegwat sabiex tiġi żgurata b'mod globali l-kopertura tal-ispejjeż sostnuti għall-kontrolli uffiċjali jew li japplika tariffi inferjuri għal dawk previsti mir-Regolament 882/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi ta' l-għalf u l-ikel, mar-regoli dwar s-sahha ta' l-annimali u l-welfare ta' l-annimali (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 45, p. 200, rettifika fil-ĠU 2015, L 187, p. 91).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Consiglio di Stato (l-Italja) fid-19 ta' Marzu 2018 – C.A. F.A.R. – Società Agricola Cooperativa, Società Agricola Guidi di Roncofreddo di Guidi Giancarlo e Nicolini Fausta vs Regione Emilia-Romagna et

(Kawża C-200/18)

(2018/C 240/19)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: C.A.F.A.R. – Società Agricola Cooperativa, Società Agricola Guidi di Roncofreddo di Guidi Giancarlo e Nicolini Fausta

Konvenuti: Regione Emilia-Romagna, Azienda Unità Sanitaria Locale 104 di Modena, A.U.S.L. Romagna

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 27 tar-Regolament li jipprevedi li l-Istati Membri għandhom jiżguraw l-irkupru ta' taxxa inkonnessjoni mal-attivitajiet elenkati fit-Taqsima A tal-Anness IV u fit-Taqsima A tal-Anness V, għandu jiġi interpretat fis-sens li dan jimponi l-obbligu tal-hlas fuq l-imprendituri agrikoli kollha anki meta dawn "jeżerċitaw l-attivitajiet ta' qtil u tqattigh ta' laħmijiet li jkunu aċċessorji u konnessi mal-attività ta' trobbija tal-annimali"?
- 2) Stat Membru jista' jeskludi mill-hlasijiet tas-sanità ċerti kategoriji ta' impriži meta dan ippreveda għal sistema ta' rkupru ta' taxxi li huwa adegwat sabiex tiġi żgurata b'mod globali l-kopertura tal-ispejjeż sostnuti għall-kontrolli uffiċjali jew li japplika tariffi inferjuri għal dawk previsti mir-Regolament 882/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi ta' l-għalf u l-ikel, mar-regoli dwar s-sahha ta' l-annimali u l-welfare ta' l-annimali (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 3, Vol. 45, p. 200, rettifika fil-ĠU 2015, L 187, p. 91).

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (il-Portugall) fis-26 ta' Marzu 2018 – Idealmed III – Serviços de Saúde SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kawża C-211/18)

(2018/C 240/20)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Idealmed III – Serviços de Saúde SA

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 132(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽¹⁾ tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem, "id-Direttiva dwar il-VAT") jipprekludi sptar proprjetà ta' kumpannija rregolata mid-dritt privat, li kkonkludiet ftehimiet għall-provvista ta' servizzi ta' assistenza medika mal-Istat u ma' persuni ġuridici rregolati mid-dritt pubbliku, milli jitqies li beda jopera taht kundizzjonijiet soċjali paragonabbli ma' dawk applikabbli għal korpi rregolati mid-dritt pubbliku, kif previst f'tali dispożizzjoni, meta l-kundizzjonijiet li ġejjin jiġu ssodisfatti:
 - iktar minn 54.5 % tad-dhul, inkluż l-ammonti ffatturati lill-utenti benefiċjarji rilevanti, jiġi minn korpi tal-Istat u sottosistemi tas-saħha pubblika, bi prezzijiet stipulati fil-ftehimiet konklużi magħhom;
 - iktar minn 69 % tal-utenti huma benefiċjarji ta' sottosistemi tas-saħha pubblika jew jircievu servizzi pprovduti fil-qafas ta' ftehimiet konklużi ma' korpi tal-Istat;
 - iktar minn 71 % tas-servizzi mediċi jitwettqu fil-qafas tal-ftehimiet konklużi ma' sottosistemi tas-saħha pubblika u ma' korpi tal-Istat; u
 - l-attività magħmula għandha importanza kbira mill-perspettiva tal-interess pubbliku ġenerali?
- 2) Fid-dawl tal-fatt li, skont l-Artikolu 377 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-Portugall għażel li jkompli jeżenta mill-VAT it-tranzazzjonijiet magħmula mill-isptarijiet mhux imsemmija fl-Artikolu 132(1)(b) ta' din id-direttiva u ta lil tali persuni taxxabli d-dritt ta' għażla għall-intaxxar tal-imsemmija tranzazzjonijiet fis-sens tal-Artikolu 391 tad-Direttiva, bil-kundizzjoni li jibqgħu jkunu sugġetti għal tali skema ta' tassazzjoni għal perijodu minimu ta' hames snin u bil-possibbiltà li jerġgħu jibbenefikaw mill-iskema ta' eżenzjoni biss jekk jagħmlu dikjarazzjoni espressa għal dak l-għan, l-imsemmi Artikolu 391 u/jew il-prinċipji ta' protezzjoni tad-drittijiet kweżiti u tal-aspettattivi legittimi, ta' ugwaljanza, ta' nondiskriminazzjoni, ta' newtralità u ta' nuqqas ta' distorsjoni tal-kompetizzjoni fir-rigward tal-utenti u tal-persuni taxxabli li huma korpi rregolati mid-dritt pubbliku, jipprekludu lill-Autoridade Tributária e Aduaneira (l-Amministrazzjoni Finanzjarja Portugiża, iktar 'il quddiem l-"Amministrazzjoni Finanzjarja Portugiża") milli timponi l-iskema ta' eżenzjoni qabel ma jiddekorri l-perijodu msemmi iktar 'il fuq, peress li tqis li l-persuna taxxabli bdiet tipprovdi servizzi taht kundizzjonijiet soċjali paragonabbli ma' dawk applikabbli għal korpi rregolati mid-dritt pubbliku?
- 3) L-Artikolu 391 tad-Direttiva dwar il-VAT u/jew il-prinċipji msemmija iktar 'il fuq jipprekludu liġi ġdida milli tirrikjedi l-applikazzjoni tal-iskema ta' eżenzjoni għall-persuni taxxabli li precedentement għażlu l-iskema ta' tassazzjoni, qabel ma jiddekorri l-perijodu ta' hames snin?
- 4) L-Artikolu 391 tad-Direttiva dwar il-VAT u/jew il-prinċipji msemmija iktar 'il fuq jipprekludu legiżlazzjoni li tipprovdi li persuna taxxabli li għażlet l-applikazzjoni tal-iskema ta' tassazzjoni, għaliex fiż-żmien meta għażlet dik l-iskema ma kinix qiegħda tipprovdi servizzi ta' kura tas-saħha taht kundizzjonijiet soċjali paragonabbli ma' dawk applikabbli għal korpi rregolati mid-dritt pubbliku, tista' tkompli tkun sugġetta għal tali skema jekk tibda tipprovdi tali servizzi taht kundizzjonijiet soċjali paragonabbli ma' dawk applikabbli għal korpi rregolati mid-dritt pubbliku?

⁽¹⁾ ĠU 2006, L 347, p. 1.